



28 November 2008  
Ref: FSICA/08/RC-KP/090

致各會員：

消防商會春節聯歡晚會

本會謹定於二零零九年一月十四日(星期三)晚上於旺角紫荊海鮮酒家舉行聯歡晚會，讓各會員聚首一堂，暢談近況，藉以加強聯繫及促進友好關係。

晚會詳情如下：

日期：2009年1月14日(星期三)  
時間：5時恭候 (麻雀耍樂,卡拉ok) 8時入席  
地點：旺角紫荊海鮮酒家(九龍旺角上海街664號)  
費用：會員定價每位港幣二百五十元正

為了計算出席人數及作出適當安排，請有意出席參與的各會員填妥回條，並於2009年1月2日(星期五)前傳真至 21917853或電郵[info@fsica.org.hk](mailto:info@fsica.org.hk)至本會收。如有任何查詢，請致電消防商會23906368與何小姐聯絡。

這個歡樂並享的機會實在不容錯過，敬請各會員踴躍支持參與!

潘正強  
娛樂委員會主席

Dear Members,

FSICA Spring Dinner 2009

On behalf of the Association of Registered Fire Service Installation Contractors of Hong Kong Limited, I cordially invite you and your members to join "FSICA Spring Dinner" to be held on 14 January 2009 (Wed) and the details are as follows:

Date : 14h January 2009 (Wed)  
Time : 5:00pm Reception (Majong & karaoke)  
8:00pm Dinner Start  
Venue : Bauhinia Restaurant (664-674 Shanghai Street, Mongkok, Kowloon)  
Fee : Members HK\$250.00 per head

We are grateful if you could make reservation by returning the attached the reply slip fax to 21917853 or email [info@fsica.org.hk](mailto:info@fsica.org.hk) before 2 Jan 2009, then mail it together with the crossed cheque to Room 1801, 18/F., Tung Wai Commercial Bldg., 109-111 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong.

Should you have any query, please feel free to contact Ling Ho on 23906368.

Thank you for your kind support and looking forward to hearing from you soon.

Yours faithfully,

Ken Poon  
Chairman of Recreation Committee



## Reply slip

Please complete this form and fax to 21917853 or email [info@fsica.org.hk](mailto:info@fsica.org.hk) for reservation, then mail it together with the crossed cheque to FSICA office, Room 1801, 18/F., Tung Wai Commercial Bldg., 109-111 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong.

### 2009新春聯歡晚宴

Date 日期 : 2009年1月14日(星期三)  
Time 時間 : 5時恭候(麻雀耍樂,卡拉ok) 8時入席  
Venue 地點 : 旺角紫荊海鮮酒家(九龍旺角上海街664號)

本公司 \*將會 / 不會出席2009年1月14日(星期三)的聯歡晚會, 請預留 \_\_\_\_\_ 位給與本公司。

We \*shall / shall not attend the FSICA Spring Dinner on 18 January 2008 (Friday), please reserve \_\_\_\_\_ seat(s) for our company.

Company 公司名稱 : \_\_\_\_\_

Contact Person 聯絡人 : \_\_\_\_\_

Tel 電話 : \_\_\_\_\_ Fax 傳真: \_\_\_\_\_ Email 電郵: \_\_\_\_\_

Address 地址: \_\_\_\_\_

Fee 費用 : <b>Members HK\$250.00 per head</b> 會員定價每位港幣二百伍拾元正
---

Enclosed please find a crossed cheque (Bank : \_\_\_\_\_ Cheque No.: \_\_\_\_\_) made payable to "The Association of Registered Fire Service Installation Contractors of Hong Kong Limited" in the sum of \_\_\_\_\_  
現隨回條附上劃線支票, 合共港幣 \_\_\_\_\_ 元(銀行 \_\_\_\_\_ 支票號碼 \_\_\_\_\_)寄回消防商會。

簽署及蓋章 \_\_\_\_\_  
Signature & Company Chop

\*Please delete whichever is inappropriate.

\*請刪去不適用者。